

**VOLIKIRI LAEVAKINNISTUSRAAMATUSSE KANDE TEGEMISEKS /
 AUTHORISATION DOCUMENT FOR MAKING AN ENTRY INTO THE SHIP REGISTER**

Vorm V-1 / Form V-1

I. VOLIKIRJA ANDMED / INFORMATION ABOUT THE AUTHORISATION DOCUMENT	1. Andmed volikirja kohta / Information about the authorisation document			
	Volituse andmise päev, kuu ja aasta / Day, month and year of giving the authorisation:			
	Adressaat / To:			
	Tartu Maakohtu kinnistusosakond / Land Registry Department of Tartu County Court			
	2. Andmed volitaja ja volituse saaja kohta / Information about the person authorising and person authorised			
	2.1. Volitaja andmed / Information about the person authorising			
	2.1.1. Volitaja isikuandmed / Personal data of the person authorising			
	Füüsilise isiku eesnimi / First name of natural person:	Füüsilise isiku perekonnanimi / Last name of natural person:	Isikukood või sünniaeg / Personal identification code or date of birth:	
	Juriidilise isiku nimi / Name of the legal person:		Registrikoode / Registry code:	
	2.1.2. Volitaja kontaktandmed / Contact details of the person authorising			
	Riik / State:	Posti sihtnumber / ZIP code:	Maakond / County:	Linn, vald / Town, rural municipality:
	Küla vm vallasisene asula / Village or other settlement within the rural municipality:	Tänav, maja, korter, talu / Street, house, apartment, farm:	E-post / Email:	
	2.2. Volituse saaja andmed / Information about the person authorised			
	2.2.1. Volituse saaja isikuandmed / Personal data of the person authorised			
	Eesnimi / First name:	Perekonnanimi / Surname:	Isikukood / Personal identification code:	
2.2.2. Volituse saaja kontaktandmed / Contact details of the person authorised				
Riik / State:	Posti sihtnumber / ZIP code:	Maakond / County:	Linn, vald / Town, rural municipality:	
Küla vm vallasisene asula /	Tänav, maja, korter, talu /	E-post / Email:		

Village or other settlement within the rural municipality:	Street, house, apartment, farm:	
------------------------------------------------------------	---------------------------------	--

II. VOLIKIRI / AUTHORISATION DOCUMENT	3. Volituse sisu / Content of the authorisation document		
	3.1. Andmed laeva või teisaldatava ujuvvahendi kohta / Information about the ship or non-propelled floating vessel		
	Nimi, number või muu tähis / Name, number or other marking	Laeva eelmised nimed* / Previous names of the ship*	<input type="checkbox"/> Merelaev / seagoing vessel <input type="checkbox"/> Siseveelaev / inland vessel <input type="checkbox"/> teisaldatav ujuvvahend / non-propelled floating vessel <input type="checkbox"/> ehitatav merelaev / seagoing vessel under construction <input type="checkbox"/> ehitatav siseveelaev / inland vessel under construction <input type="checkbox"/> ehitatav teisaldatav ujuvvahend / non-propelled floating vessel under construction
	Laeva tüüp kasutusala järgi* / Type of ship according to use*	Laevakere põhimaterjal* / Main material of ship's hull*	Kodusadam või asukoht*** / port of registry or location***
	Kutsungsignaal** / Call sign**	IMO number (kui see on antud)** / IMO number (if issued)**	Kalalaeva pardanumber (kui see on antud) / Fishing number (if issued)
	Ehituskoht ja -riik / Place and country of build	Ehitusaasta / Year of build	Ehitaja / Builder
	3.3. Toimingu liik, mida volituse saaja on õigustatud taotlema / Type of procedure the person authorised is entitled to request		3.4. Volituse sisu / Content of the authorisation document
<input type="checkbox"/> registriosa avamine / to open a register part <input type="checkbox"/> avalduse esitanud isiku omanikuna registrisse kandmine / to enter the person who submitted the application into the register as owner <input type="checkbox"/> piiratud asjaõiguse/märke registrisse kandmine / to enter a limited real right/notation into the register <input type="checkbox"/> registrisse kantud piiratud asjaõiguse/märke muutmise / to amend a limited real right/notation entered into the register <input type="checkbox"/> registrisse kantud piiratud asjaõiguse/märke kustutamine / to delete a limited real right/notation entered into the register		Toimingu kirjeldus, milleks volitus on antud / Description of procedure the authorisation has been provided for	

* Täidetakse olemasoleva mere- või siseveelaeva puhul.

** Täidetakse merelaeva puhul.

*** Kodusadamana märgitakse sadam, mis on sadamaseaduse § 15 alusel kantud riiklikusse

sadamaregistrisse.

* Applicable for an existing seagoing or inland vessel.

** Applicable for a seagoing vessel.

*** Port of registry is the port that has been registered in the State Port Register according to section 15 of the Ports Act.

III. DIGITAALALLKIRJASTAJA / DIGITAL SIGNATORY	4. Andmed volikirja digitaalallkirjastaja kohta / Information about the digital signatory of the authorisation document			
	4.1. Digitaalallkirjastaja isikuandmed / Personal data of the digital signatory			
	Eesnimi / First name:		Perekonnanimi / Surname:	Isikukood / Personal identification code:
	4.2. Digitaalallkirjastaja kontaktandmed / Contact details of the digital signatory			
	Riik / State:	Posti sihtnumber / ZIP code:	Maakond / County:	Vald, küla / Rural municipality, village:
	Linn (asula) / Town (settlement):	Tänav, maja, korter / Street, house, apartment:	E-post / Email:	
	4.3. Digitaalallkirjastaja roll ja esindusõiguse alus / Role of digital signatory and basis for right of representation			
	Digitaalallkirjastaja roll / Role of digital signatory: <input type="checkbox"/> füüsilisest isikust volitaja / person authorising who is a natural person <input type="checkbox"/> füüsilisest isikust volitaja eestkostja / guardian of the person authorising who is a natural person <input type="checkbox"/> juriidilisest isikust volitaja juhatuse või seda asendava organi liige / member of board, or substitute body thereof, of the person authorising who is a legal person <input type="checkbox"/> juriidilisest isikust volitaja prokurist / procurator of the person authorising who is a legal person <input type="checkbox"/> volitaja volitatud esindaja / authorised representative of the person authorising		Esindusõiguse alus / Basis for right of representation: <input type="checkbox"/> notariaalne volikiri / notarial authorisation document <input type="checkbox"/> digitaalallkirjastatud volikiri / digitally signed authorisation document <input type="checkbox"/> seadus / law	
	Volikirja kinnitanud või tõestanud notari nimi, ametitoimingu number ja tõestamise või kinnitamise aasta:* / Name of the notary who approved or certified the authorisation document, number of the notarial act and year of approval or certification:*			

* Täidab notariaalse volikirja alusel tegutsev volitatud esindaja.

* Filled in by authorised representative acting under authorisation document.

Märkus / Note:

Käesolev volikiri tuleb esitamiseks digitaalallkirjastada. / The authorisation document needs to be digitally signed for submission.